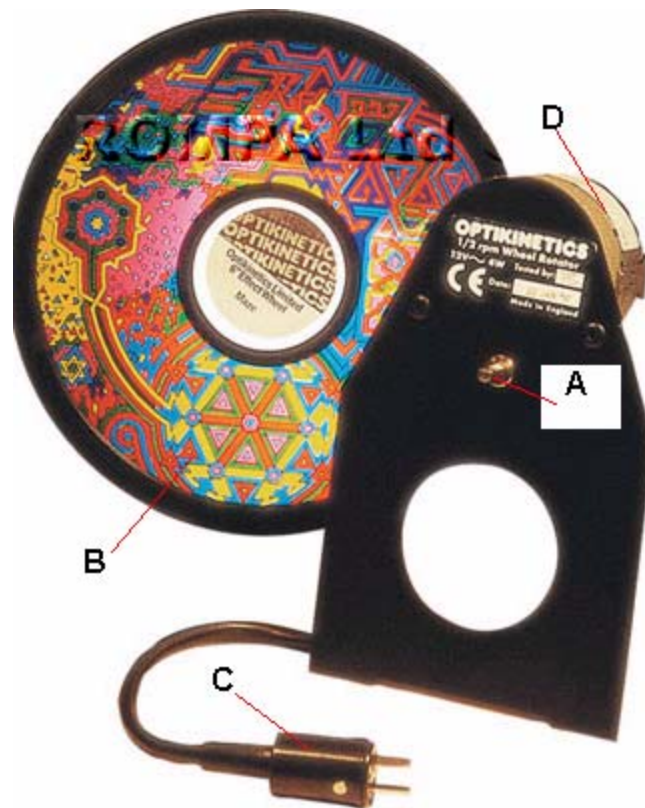




## WHEEL ROTATOR 13170/16570



A Wheel Rotator is needed to operate the Effect Wheels.

### ASSEMBLY INSTRUCTIONS

1. Slide the back of your Effect Wheel (not included) e.g. **B** onto the Wheel Rotator spindle **A**. The front is flat and has a circular label in the middle. The front is shown above.  
*Earlier Effect Wheels incorporated a small screw – this had to be tightened against the flat edge of the spindle. This screw is no longer required.*
2. Slot onto either gate on the projector. If slotted into the front gate, the Wheel Rotator will turn in a clockwise direction. If it is slotted into the rear gate, it will turn in an anti-clockwise direction.
3. Plug into the socket on the side of the projector. One of the pins of the two-pin plug **C** is wider than the other so the Rotator can only be plugged in one way.

### SPECIFICATION

Motor **D**: 12V 50Hz

**13170**: 1 revolution in 2 minutes

**16570**: 1 revolution in 6 minutes

## ROUE ROTATIVE 13170/16570

On nécessite une roue rotative pour faire tourner les roues à effets.

## ASSEMBLAGE

1. Fixer le dos de la roue à effets (non compris) ex. **B** sur la partie saillante de la roue rotative **A**. Le devant est plat et a une étiquette ronde au centre. On voit le devant en l'image plus haut.  
*Les anciennes roues avaient une petite vis – elle n'est plus comprise ou nécessaire.*
2. Glisser la roue rotative dans le guide avant ou arrière du projecteur. Si on glisse la roue dans le guide de devant, la roue rotative tourne dans le sens des aiguilles d'une montre. Si on glisse la roue dans le guide d'arrière, elle tourne dans le sens inverse des aiguilles d'une montre direction.
3. Brancher sur le côté de l'appareil. Un des fiches de la prise est plus large que l'autre – il n'y a qu'une façon de la brancher. Branchez et allumez votre projecteur.

## CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Moteur **D**: 12V 50Hz

**13170**: 1 révolution en 2 minutes

**16570**: 1 révolution en 6 minutes

## DISPOSITIVO ROTATIVO PARA DISCOS 13170/16570

É necessário um Dispositivo para Discos para fazer funcionar os Discos de Efeitos.

## INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

1. Faça deslizar a parte de trás do seu Disco de Efeitos (não incluído) fig. B no eixo fig. A do Dispositivo Rotativo para Discos. A parte frontal é plana e tem uma etiqueta circular no meio. A área frontal é demonstrada em cima.  
Antigamente os Discos de Efeitos incorporavam um pequeno parafuso – este tinha que ser apertado contra o cimo da área plana do eixo. Este parafuso actualmente, já não é necessário.
2. Encaixe em ambas entradas no projector. Se for encaixado na entrada frontal, o Dispositivo rotativo irá rodar no sentido dos ponteiros do relógio. Se for encaixado na entrada traseira, irá rodar no sentido contrário dos ponteiros do relógio.
3. Ligue a ficha à entrada correspondente do projector que se encontra na parte lateral. Um dos pinos da ficha de dois pinos fig. C, é mais largo que o outro, daí que o Dispositivo rotativo só pode ser ligado apenas de um modo.

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Motor D: 12V 50Hz

**13170 – 1rotação em 2 minutos**

**16570 – 1rotação em 6 minutos**